

GEMEINDE OLANG

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI VALDAORA**

Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**Sitzung vom – riunione del
15.07.2026

Gegenstand:

**1. Behebung aus dem Fonds für Abfertigungen
2026**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Anwesend sind:

Lukas Schnarf	Bürgermeister - Sindaco
Christoph Reden	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
Katrin Jud	Gemeindereferentin - Assessore
Elisabeth Plaikner	Gemeindereferentin - Assessore
Jochen Schenk	Gemeindereferent - Assessore
Philipp Anton Felder	Gemeindereferent - Assessore

Schriftführer: der amtsführende Gemeindesekretär,
Herr**Delibera della
Giunta Comunale**Uhr – ore
07:00

Oggetto:

1. Prelevamento dal fondo trattamento di fine rapporto 2026

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

ent. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.
X	

Segretario: il Segretario comunale reggente, signor

Manfred Mutschlechner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Lukas Schnarf

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

1. Behebung aus dem Fonds für Abfertigungen 2026

Mit Ratsbeschluss Nr. 64 vom 18.12.2025 wurde der Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2026-2028 genehmigt.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 680 vom 29.12.2025 wurde der Arbeitsplan 2026-2028 genehmigt.

Festgestellt, dass eine Abfertigung ausbezahlt werden muss.

In der Mission 20 „Fonds und Rückstellungen“ des Programms 3 „Andere Fonds“ ist das Ausgabenkapitel 19900 „Sonstige Fonds und Rückstellungen“ ausgewiesen, welches unter anderem für Zwecke der Rückstellung für Abfertigungen angesetzt worden ist.

Festgestellt, dass es notwendig ist, aus diesem Fonds den Betrag von 573,91 Euro brutto zu beheben.

Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 267/2000, Art. 176, welches vorsieht, dass die Behebungen aus dem Fond für potentielle Ausgaben (u. a. Abfertigungsfond) in die Zuständigkeit des Gemeindeausschusses fallen und bis zum 31. Dezember eines jeden Jahres beschlossen werden können.

Nach Dafürhalten, die vorbereitete Änderung zu beschließen.

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

fachliches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Manfred Mutschlechner, am 15.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: 1//EeGdKoqF8ppVsr3T7gbhZtjCDfvCZCSvAKKc/ft4=

buchhalterisches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 14.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: aMoeghP8Jef4JEnlui9pbSZBTACnJyM93X9usNRbqLs=

Aufgrund

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes (DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde Olang;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12. Dezember 2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“;
- des G.v.D. Nr. 118/2011 (Harmonisierung der Buch-

1. Prelevamento dal fondo trattamento di fine rapporto 2026

Con deliberazione consiliare del 18/12/2025, n. 64 è stato approvato il bilancio preventivo per l'anno 2026-2028.

Con deliberazione della Giunta Comunale del 29/12/2025, n. 680 è stato approvato il piano operativo 2026-2028.

Constatato che deve essere pagata un trattamento di fine rapporto.

Nella missione 20 “Fondi e accantonamenti” del programma 3 “Altri fondi” è iscritto il capitolo di spesa 19900 “Altri fondi e accantonamenti”, il quale è stato tra l'altro stanziato ai fini dell'accantonamento per trattamenti di fine rapporto.

Constatato che è necessario prelevare da questo fondo l'importo di 573,91 Euro lordo.

Visto il decreto legislativo n. 267/2000, art. 176 che dispone che i prelevamenti dal fondo spese potenziali (tra l'altro fondo trattamento fine rapporto) sono di competenza della Giunta comunale e possono essere deliberati sino al 31 dicembre di ciascun anno.

Ritenuto opportuno deliberare la variazione elaborata.

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Manfred Mutschlechner, in data 15.07.2026 con l'impronta digitale: 1//EeGdKoqF8ppVsr3T7gbhZtjCDfvCZCSvAKKc/ft4=

parere di regolarità contabile:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 14.07.2026 con l'impronta digitale: aMoeghP8Jef4JEnlui9pbSZBTACnJyM93X9usNRbqLs=

Visti

- il vigente documento unico di programmazione (DUP) ed il vigente bilancio di previsione;
- il vigente statuto del Comune di Valdaora;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- la legge provinciale n. 25 del 12 dicembre 2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia Autonoma di Bolzano”
- il D.lgs. n. 118/2011 (armonizzazione contabile enti

haltung der Gemeinden);

territoriali);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

einstimmig und in gesetzlicher Form:

ad unanimità dei voti nella forma di legge:

1. die Behebung aus dem Fonds:

1. il prelevamento dal fondo:

Kapitel / capitolo 20031.10.019900001
Fonds für Abfertigungen - Fondo trattamento fine rapporto

Ansatz – stanziamento	5.000,00 Euro
<u>Behebung brutto (Kompetenz und Kassa) – Prelevamento lordo (competenza e cassa)</u>	<u>573,91 Euro</u>
Restliche Verfügbarkeit – Disponibilità rimanente	4.426,09 Euro

2. die Aufstockung Ausgabekapitel:

2. l'impinguamento capitoli di spesa:

Kapitel capitolo	Beschreibung descrizione	Kennzahl Finanzkontenplan sigla piano finanziario	Betrag importo
01061.04.020100	Vorsorgemaßnahmen interventi previdenziali	U.1.04.02.01.002	573,91 Euro brutto

2. die diesbezüglichen Änderungen am Haushaltsvollzugsplan/Arbeitsplan 2026 zu genehmigen.

3. mit dieser Maßnahme ist keine direkte Ausgabe verbunden.

4. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, mit eigener Abstimmung, einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

3. di approvare le relative variazioni al piano esecutivo di gestione/piano operativo 2026.

4. il presente provvedimento non comporta alcuna spesa diretta.

5. con votazione separata la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi del art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige all'unanimità di voti.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010.